

**UNIVERSIDAD ACADEMIA  
DE HUMANISMO CRISTIANO.  
AREA DE EDUCACION Y CULTURA.  
PEDAGOGIA EN EDUCACION BASICA.**

TPEB  
17

**A TRAVES DEL ALMA DE LA GENTE,  
RECORREMOS LOS CAMINOS DEL FOLCLORE.**



**PROFESOR : IRMA PAVEZ.**

**INTEGRANTES : 1. JESSICA PAMELA PEÑA HERRERA  
2. CARMEN ANGELICA ESCOBAR JIMENEZ**

**TESIS PARA OPTAR AL TITULO DE :  
PROFESOR DE EDUCACION BASICA.**

**SANTIAGO 2001**

## **Introducción.**

Rescatar nuestras raíces es la misión que nos ha movido durante la ejecución de nuestro Proyecto.

Hemos disfrutado cada momento. La elaboración de cuadernillos de adivinanzas, payas, brindis y leyendas nos ha acercado a la realidad de nuestros alumnos, poder, a través de ellos conocer y mejorar las deficiencias que nuestros niños tienen en redacción y ortografía.

En estudio y comprensión de la sociedad pretendemos que el alumno busque en su entorno los saberes, entrevistando y conversando con personas de su sector buscando tal vez sin darse cuenta, sus raíces.

Nos hemos acercado a la tecnología y junto con nuestros niños(as) hemos reparado cada instrumento que la escuela posee. Utilizamos los computadores para crear el libro con la recopilación que han hecho ellos.

Los alumnos de sexto a octavo crearán las tarjetas de invitación para la finalización del proyecto durante este año.

Esperamos obtener durante el próximo año el perfeccionamiento que necesitamos, además de los recursos para poder seguir desarrollando esta metodología.

Todo lo hasta ahora realizado nos ha enriquecido, hemos crecido como profesionales. Nuestros niños(as) han disfrutado dialogando con payadores y participando de las actividades de perfeccionamiento. Realmente sentimos que lo estamos haciendo bien y queremos seguir el mismo camino.

## **Marco de Referencia Teórico.**

La comunicación en sus diversas manifestaciones es sin duda muy importante para lograr en los alumnos un desenvolvimiento mas fluido en el mundo que lo rodea.

El que aprendan a comunicarse, como una herramienta muy importante para su desarrollo como persona inserta en una sociedad de cambios, es algo que como docentes debemos tener siempre presente para orientar nuestras prácticas pedagógicas al logro de este objetivo.

Esta no es tarea fácil, pero se debe lograr. Lo importante es que la forma de incentivarla debe ser atractiva no sólo para los profesores, sino fundamentalmente para los alumnos.

Esta es una zona donde el folclor se vive con entusiasmo y no solo en los niños y en la escuela, sino en la comunidad en general. Es por ello que hemos pensado enfrentar el problema de la comunicación a través de algo que para muchos resulta muy motivante. Rescatando diferentes manifestaciones folclóricas culturales dentro del medio que los rodea y con la que se sienten muy identificados.

Es por esto que nos hemos basado en bibliografía tales como "Mitos y Leyendas de Chile" de Keller, Carlos; para los niños (as) conozcan otras realidades, leyendas de regiones que tal vez ellos nunca conocerán, pero que servirán para su enriquecimiento.

También hemos buscado ayuda en el libro "Mitos y Supersticiones" de Julio Vicuña, que les permite a los niños(as) el reencuentro por las diferentes etnias del país y con nuestra rica tradición oral, a veces algo olvidada en las grandes ciudades, pero siempre presentes en el campo y en el interior de ese corazón campesino del que todos formamos parte.

El libro "El Arte Musical en la Escuela" de Pedro Valdés Nuñez nos recuerda que las experiencias propias o contadas por otros van abriéndonos nuevos caminos para la recuperación de nuestra identidad y nuestra cultura donde se mezclan las raíces indígenas y españolas que las han formado.

Esta labor nos acerca a mundos cotidianos e imaginarios y nos señalan aspectos positivos de nuestra sociedad y otros que deberíamos tratar de cambiar para tener una vida mejor.

Hemos querido indagar además en el sentido de la palabra folclor. Y al investigar nos encontramos con que en el año 1877, un grupo de científicos fundó en Londres la Folcklore Society, cuya finalidad fue orientar el estudio de las tradiciones de un pueblo, buscar el origen de ella y vaciarlos a un molde definitivo.

Esto nos confirma que desde siempre se ha tratado de buscar este sentido al entorno, a las tradiciones y costumbres que nos hacen ser como pueblo.

Es decir la palabra folclor significa "pueblo". Es visto como : "Un conjunto de individuos que usufructúan de la supervivencia entendiéndose esta como aquello que sobrevive como idea o tradición". (1)

Otras expresiones dicen : "Folclor es la ciencia de la vida o de la cultura popular. Esta designación corresponde a una posición sociológica y como tal, divide el folclor en :

- a) de la vida material y económica : suelo, comidas, vestuario, habitantes, moviliario, transporte, etc.
- b) de la vida espiritual : lengua o dialecto, saber popular estético, mística, vida social. En este último se encuentran las relaciones consanguíneas, comunidades, asociaciones particulares como deportes, música y religión". (2)

Todos estos conceptos nos van acercando al sentido de esta palabra para nuestro proyecto. Nos confirma que estamos conociendo el alma, la esencia de la comunidad en la cual estamos trabajando, sus tradiciones y costumbres.

También buscamos un sentido a nuestro proyecto en las fundaciones del folclor. Y pudimos reconocer que el folclor chileno, se enmarca perfectamente en lo que respecta a las necesidades que el ser humano, siente en beneficio de su espíritu como también la del orden material.

Si hablamos de lo espiritual nos encontramos con : ceremonias religiosas, supersticiones, mitos y leyendas, creencias, juegos recreativos, fiestas familiares, etc.

En lo material encontramos artesanía como tejidos, cerámica, alimentos típicos, orfebrería, talabartería, vestuario, etc.

Nos complace trabajar en este tema ya que estamos concientes que el folclor se mantiene vigente gracias a su difusión y a su fuerza natural. Hacerlo crecer es nuestra obligación y un compromiso que se adquiere al nacer.

Más aún nuestra labor como docentes nos obliga a conocer nuestro folclor desde norte a sur, que significa adquirir un cúmulo inagotable de vivencias enmarcadas en las edades y retomarlo desde el fondo, hacia la superficie.

Conocer lugares típicos, aperos, adornos, utensilios, además de trillas, bautizos, juegos de competencias, refranes, mitos, leyendas, ramadas, fiestas, ánimas, rodeos, tejidos y cestería se hace imprescindible en nuestra labor diaria ya que todo esto cabe en la mágica palabra folclor que tiene el don de reunir para luego repartir, cambia de lugar, se mueve, entra en los campos, viaja a la ciudad.

---

(1) "Estudio sobre el Folclor Chileno", Carmen Avila.pag. 4.

(2) Idem.

En tal contexto también hemos unido la palabra folclor con la educación artística, el lenguaje y la tecnología ya que constatamos que al relacionarlas se logra que los niños(as) utilicen los recursos que tienen en su escuela como instrumentos, algunos vestuarios, aprendan bailes y canciones; además de mejorar su comunicación oral y escrita a través de la búsqueda de las tradiciones.

Los alumnos aprenderán investigando, indagando, practicando y relacionando con su entorno en el trato con sus mayores, con profesores, payadores, cantoras, lograrán conocer su realidad al crear los cuadernillos, al recopilar los juegos, recetas, brindis podrán aprender y mejorar el lenguaje oral, escrito y corporal.

Sin dejar de mencionar que será de máximo beneficio la utilización de los computadores que posee la escuela acercándose nuestros alumnos a la tecnología avances que les son tan lejanos en el mundo rural en que viven. Con ellos los alumnos aprenderán a crear textos simples, trabajar en Word Pro y además de aprender a imprimir los cuadernillos que ellos creen.

Es importante que nuestros niños(as) aprendan y surge la pregunta ¿qué es en esencia aprender? Pablo Venegas C. planteó que : "El aprendizaje es ante todo creación de sentido, es decir, hay aprendizaje cuando ciertas informaciones adquieren significado o utilidad para la persona. Esto puede ocurrir porque la información la considera útil para un proyecto, una tarea a realizar o porque responde a una pregunta o inquietud que tenía de antes; llena un vacío".

Es lo que pretendemos con nuestro proyecto que nuestros niños(as) al investigar en su entorno, adivinanzas, payas, brindis, también mejoren la comunicación oral y escrita llenando ese vacío que nos plantea él antes.

Un niño (a) que aprende lo hace a partir de los conocimientos o representaciones "que ya posee, es decir, no va de la ignorancia al saber, sino que se progresa a través de un proceso de complejización o enriquecimiento de sus representaciones. En síntesis dentro de un enfoque constructivista, se dice, que uno avanza siempre a partir de un conocimiento anterior, es decir, los conocimientos previos son un apoyo a la construcción de nuevos conocimientos".

La investigación que hemos realizado en este marco teórico nos ha llevado a confirmar que nuestro trabajo está bien encaminado, en el libro de Mabel Condemarín hay un párrafo que nos orienta : "El desarrollo de las habilidades lingüísticas y comunicativas es una tarea que compromete a toda la escuela y también a la familia, puesto que el lenguaje es una poderosa herramienta para relacionarse con los otros para nombrar y construir el mundo, para comprenderlo y para actuar críticamente y creativamente sobre él ". (3)

---

(3) Reflexión Acción Ministerio de Educación 1999. Módulos de Apoyo para el taller de profesores P - 900. Mabel Condemarín.

Por lo tanto debemos desarrollar esta herramienta, lograr que nuestros niños(as) se relacionen con su entorno así tomar un bus, comparar precios, leer y firmar un contrato, disfrutar leyendo una novela, escribir cartas de variados tipos, saber quien ganó un partido de fútbol, tomar notas, buscar el nombre de una persona en la guía de teléfonos, son actos que utilizan comunicación oral, la lectura y la escritura como medios para entender y aprovechar mejor el entorno inmediato, vincularse con el país, con el mundo y con su propia interioridad.

En la medida que los niños se ven enfrentados a tomar la palabra, a leer y producir textos con sentidos y propósitos claros y no unidades fragmentadas se les da la oportunidad de poner en juego sus conocimientos previos sobre el lenguaje y sobre las diferentes situaciones comunicativas, favoreciendo la construcción de significados.

Mabel Condemarín plantea : "Cada comunidad se relaciona de manera diferente con el lenguaje escrito y sus motivaciones y objetivos para emprender dicha actividad, son determinantes en la formación particular que utilizan para llevarla a cabo. La relación del niño con el lenguaje se constituye entonces en los usos que ha observado en su familia, en su comunidad, así como también a través de lo que observa y vive en la escuela ".

Además plantea algunos puntos que nos servirán de apoyo en nuestra labor docente, como por ejemplo, que los profesores favorecen la lectura y escritura cuando invitan a los alumnos a leer y producir textos que responden a necesidades de reconocimiento de su propia identidad y pertenencia valorizando su lengua materna, incorporando manifestaciones de su cultura oral de sus experiencias cotidianas, de sus saberes y creencias.

Cuando también confeccionan algo a través de : preparar recetas, seguir instrucciones para armar, leer y escribir listas de compras, etc.

Responden interrogantes a través de entrevistas, cuestionarios, etc.

Crean historietas, chistes, poemas, registro de experiencias, anécdotas, cuentos, canciones, adivinanzas, etc.

Cuando se consideran en cada situación de aprendizaje los conocimientos previos del alumno, estimulándolos a actividades y enriquecer sus esquemas cognitivos.

Otro libro que nos llama la atención es "Interrogación de textos auténticos", en el que plantea : "Desde muy temprano, los niños y niñas "leen" su mundo, interrogando de manera natural los textos que se encuentren a su alcance con el propósito de saber lo que significan: En este proceso hacen uso de sus competencias en lengua materna, y del recurso a sus experiencias previas y conocimientos sobre el mundo". (4)

---

(4) Interrogación de textos auténticos. República de Chile Ministerio de Educación 1999. Santiago, Chile.

Para nuestro proyecto es importante destacar que : Los textos que rodean el mundo de los niños son de naturaleza diversa : letreros con nombres comerciales, nombre de las calles, afiches, propagandas, gráficos, diagramas, cuentos, precios de objetos, etiquetas de envases, nombres de diarios y revistas, anuncios callejeros, boletas de compra.

Al tratar de interpretar el significado de estos variados tipos de textos los niños utilizan sus experiencias previas.

Para ayudar a los niños a enfrentar los textos con una actitud de indagación o de búsqueda, pueden ser útiles estas sugerencias:

- Estimule a los alumnos a interactuar entre ellos sobre cada tipo de texto: si lo conocen, donde lo han visto, quién lo escribió, para que sirve, que les llama la atención.
- A medida que los alumnos expresen sus conocimientos y comenten, escriba en el pizarrón los conceptos, acciones o hechos mencionados con el fin de familiarizarlos con las palabras que los describan y facilitar su lectura positiva.

Invite a los niños a formularse proyectos.

Al concluir este marco teórico nos queda la certeza de estar bien encaminados.

## **1.- RESUMEN DEL PROYECTO.**

Realizado el diagnóstico a través de instrumentos de medición como encuestas, entrevistas y listas de cotejo que fueron aplicadas a los alumnos, padres y apoderados y comunidad en general y analizado los resultados del SIMCE, hemos concluido que el principal problema que aqueja a nuestros educandos, es la deficiencia en el lenguaje oral, escrito y corporal. Detectándose un 85% de nuestros educandos con esta dificultad.

Nuestro proyecto pretende mejorar esta problemática, desde primero a octavo año básico, mediante la creación de un conjunto folclórico en la escuela, con la efectiva participación de todos los integrantes que componen la Unidad Educativa. Los aprendizajes se demostrarán en una peña folclórica semestral.

Para poder llevar a cabo dicho proyecto, nuestros alumnos (as) investigarán y recopilarán canciones, poemas, décimas, payas, refranes, entrevistas a personajes populares y reproducirán bailes folclóricos.

Consideramos que por ser el folclor una manifestación de expresión popular será un camino para abordar el problema y un acercamiento de los niños(as) a sus raíces. Ya que estamos concientes que el folclor en forma aislada no es la solución, sino, solamente una ayuda.

## **2.- DESCRIPCION DEL PROYECTO.**

### **2.1- FUNDAMENTACION DEL PROYECTO.**

La Escuela Particular Alonso de Ercilla posee una matrícula de 103 alumnos desde primero a octavo año básico.

Su planta docente es de ocho profesores, además cuenta con dos tías de internado que cuidan a treinta alumnos (as) que viven dentro de la escuela.

Posee una infraestructura deficiente, aunque constantemente se realizan beneficios para poder solucionar algunos problemas que presenta la escuela.

Los grupos familiares que componen la escuela, poseen un bajo nivel educacional, cultural y socioeconómico, siendo la agricultura y trabajos temporales, la principal fuente

de ingresos. Hay una limitación a las posibilidades de superación personal lo que genera una baja autoestima de los padres que luego se ve reflejado en una desmotivación de los alumnos en el aprendizaje escolar.

## 2.2.-DIAGNOSTICO.

El análisis hecho a través de encuestas y entrevistas de las variables como : el uso de metodologías poco motivadoras, la falta de apoyo de los padres en la educación de sus hijos, la marginalidad geográfica, el uso de material didáctico, el acceso a los medios de comunicación visual y escrito y el nivel sociocultural de los padres, variables que por lo demás que condicionan directamente el proceso de la comunicación en todas sus manifestaciones (oral, escrita y corporal), lleva a concluir que existe:

- 1.- Bajo rendimiento en el subsector de lenguaje y comunicación, específicamente en los contenidos de redacción y manejo de vocabulario.
- 2.- Deficiencia manifiesta en la motricidad, en los niveles de primero a octavo.
- 3.- Uso de metodologías (en general) poco atractivas. Demostrado en la poca motivación de los alumnos hacia el aprendizaje. Queda de manifiesto en clases de tipo expositivas utilizando el sistema de copias, dictados o caligrafía. Que no motivan a los niños(as).
- 4.- Pobreza sustantiva en el manejo del vocabulario cotidiano, vivido principalmente a la poca comunicación que existe entre los integrantes del núcleo familiar (alumnos poco expresivos).
- 5.- Otro aspecto importante lo constituye el apoyo de los padres, que no es el más efectivo, debido al bajo nivel escolar y sociocultural de ellos.

Como conclusión precisamos que al superar el problema de la comunicación manifestada en sus formas oral, escrita y corporal, les permitirá a nuestros alumnos reafirmar su autoestima, mejorar su rendimiento, integrarse en forma natural a cualquier proceso de trabajo en equipo, articular más eficazmente aprendizajes específicos con otros saberes y paulatinamente adquirir los conocimientos que son necesarios para lograr un verdadero aprendizaje.

## 2.3.- PROBLEMAS QUE ABORDA EL PROYECTO.

Basándose en los antecedentes de las variables explicitadas en el diagnóstico (bajo rendimiento en el subsector de lenguaje y comunicación, graves deficiencias en la coordinación motriz, material de apoyo obsoleto, prácticas pedagógicas poco motivadoras, problemas de redacción, dificultades en el manejo de vocabulario y un apoyo pedagógico poco efectivo en el hogar), se ha concluido que el problema más importante que aborda nuestro proyecto es el de : una deficiencia en la comunicación oral, escrita y corporal de los alumnos y alumnas de nuestra escuela.

Esta singular deficiencia afecta directamente, por una parte, importantes procesos del aprendizaje, ya que el alumno debe ser capaz de expresarse con coherencia, claridad y

precisión ya sea en forma oral o escrita expresando su pensamiento en las distintas exigencias que le plantea el colegio y en el quehacer de su vida diaria, y por otra parte incide en la integración espontánea de los niños a las actividades específicas de educación física, áreas artísticas y a su participación en actividades complementarias como son talleres de expresión corporal o del área deportiva.

La importancia de este problema se cimienta en que la comunicación, por su carácter expresivo (multiplicador de los aprendizajes) es un elemento esencial en el proceso de adquisición y manejo de la información y un dominio progresivo de ella, le permitirá al alumno integrar en forma más armónica sus propias necesidades de comunicación como las que le exige su medio.

### 3.- OBJETIVOS DEL PROYECTO.

#### 3.1.-OBJETIVO GENERAL DEL PROYECTO.

Mejorar la comunicación oral, escrita y corporal de los alumnos a través de la recopilación y posterior representación de las diferentes manifestaciones folclóricas chilenas, en un conjunto folclórico integrando a la familia y comunidad.

#### 3.2.-OBJETIVOS ESPECIFICOS Y RESULTADOS ESPERADOS.

Subsector	Objetivos Específicos.	Resultados Esperados.
Lenguaje y Comunicación	<p>1.Desarrollar la comunicación oral a través de la transmisión,interpretación,exposición y valoración de diferentes manifestaciones populares, tales como brindis,payas,leyendas y bailes de la zona.</p> <p>2.Recopilar y reproducir textos funcionales extraídos de las diferentes manifestaciones folclóricas de la comunidad local y nacional como encuentro de payadores y festival de raíces(canciones, recetas,juegos, payas, poemas,décimas y refranes).</p> <p>3. Integrar a la comunidad educativa en el proceso de aprendizaje de los niños(as).</p>	<p>Mejorar la fluidez de la comunicación oral.</p> <p>Que los alumnos mejoren su redacción al producir textos funcionales como cuadernos de recetas,adivanzas,payas,refranes, etc.</p> <p>Incrementar a un 65% la participación de los apoderados y comunidad. En las actividades como</p>

		encuentro de payadores, festival de raíces folclóricas, etc.
Educación Artística.	<p>4. Desarrollar la coordinación corporal, a través de la ejecución de diferentes danzas folclóricas de nuestra zona.</p> <p>5. Recibir perfeccionamiento y asesoría técnica de parte de un profesional, referidas a las danzas y ejecución de instrumentos musicales. Esto se logrará a través de invitaciones y petición a sostenedor y municipalidad.</p> <p>6. Realizar perfeccionamientos y talleres que motiven a los profesores de la unidad educativa a adquirir nuevas metodologías. Esto se realizaría con personas contactadas con anterioridad y que efectuarían dicha labor en forma gratuita. Solo por su compromiso con la educación de los niños(as). Personas cercanas a la escuela como cantoras, payadores y profesores.</p> <p>7. Integrar a la comunidad educativa en todas las actividades inherentes a la escuela.</p>	<p>Mejorar la coordinación y valorar nuestra música folclórica. A través de la práctica de bailes y la observación de otros grupos</p> <p>Que el profesor y apoderados transfieran lo aprendido.</p> <p>Que el cuerpo docente mejore sus metodologías.</p> <p>Incrementar a un 65% la participación de los apoderados y comunidad.</p>
Educación Tecnológica.	<p>8. Incorporar actividades relacionadas con el área tecnológica al curriculum.</p> <p>9. Realizar perfeccionamientos y talleres que ayuden al grupo docente a alcanzar metodologías innovadoras. Enlaces, encuentros de raíces folclóricas y jornadas TAP.</p> <p>10. Integrar a la comunidad educativa en el proceso de aprendizaje a los niños(as).</p>	<p>Mejorar la integración de la tecnología.</p> <p>Que el cuerpo docente mejore sus metodologías. A través del contacto con otras escuelas y perfeccionamiento que posee la escuela Enlaces.</p> <p>Incrementar a un 65% la participación de los apoderados y comunidad.</p>

## **Actividades.**

### **Lenguaje y comunicación.**

1. Los alumnos(as) asisten a diferentes manifestaciones folclóricas desarrolladas en fiestas típicas del sector y encuentros comunales (Obj. 1,2,3,7,10)
2. Investigar diferentes manifestaciones folclóricas (juegos, recetas, brindis, canciones, payas, décimas y refranes) en el currículum de la escuela (Obj. 1,2,3,7,10).
3. Formar equipos investigadores para la recopilación de manifestaciones populares específicas y serán representadas posteriormente (Obj.3,7,10).
4. Utilización de los computadores e impresoras de la escuela para la creación de cuadernillos de recetas, brindis, canciones, payas, décimas y refranes (Obj.1,2,3,7,10).
5. Elaborar entrevistas para ser aplicadas a personas típicas del sector como cantoras, payadores, ancianos que conocen fábulas, leyendas y brindis (Obj.1,2,3,6,7,10).
6. Incorporar periódicamente a un archivo el material recopilado (recetas, canciones, brindis, payas y juegos ) para posterior editar el cuadernillo folclórico (Obj.1,2,3,7,10).
7. Determinar roles específicos a los alumnos para realizar las diferentes presentaciones artísticas que se harán en el conjunto folclórico (Obj.3,4,5,6,7,10).
8. Interpretar diferentes temas musicales del cancionero popular chileno, que servirán de base a futuras presentaciones en el conjunto folclórico (alumnos de primero a octavo).
9. Valorizar nuestras costumbres, tradiciones, dramatizando diferentes fiestas folclóricas del sector, incorporando a la comunidad (Obj.3,4,5,6,7,9,10).
10. Introducir como práctica pedagógica habitual de investigación y recopilación de leyendas y costumbres típicas del lugar en el subsector de estudio y comprensión de la sociedad (Obj.1,2,3,4,5,6,7,10).
11. Investigación de la historia de instrumentos más representativos del folclor para introducirlo en las clases de educación tecnológica (Obj.8,9,10).
12. Profesores comparten experiencia con payadores, cantores, folcloristas y profesores comprometidos con el rescate de nuestra cultura y en el mejoramiento del lenguaje escrito y corporal (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).

### **Aprendizajes esperados.**

1. Que los niños(as) mejoren su redacción, ortografía.
2. Sean capaces de plantear sus ideas.
3. Crear sus historias.
4. Mejorar la comunicación al interior del grupo familiar al intercambiar ideas, vivencias y la utilización de éstas como fuentes de investigación.
5. Sujetos que comiencen a desarrollar su identidad cultural, orgullosos de sus raíces.
6. Favorecer la autoestima y las habilidades comunicativas orales, escritas y corporales.

### **Evaluación.**

- Corrección de cuentos, payas, leyendas, brindis, creados por ellos.
- Concursos de brindis, poemas, payas.

- Trabajos de investigación sobre tradiciones del sector.
- Concursos de adivinanzas.

### **Educación Artística.**

13. Observación de videos demostrativos de diferentes danzas típicas de la zona (Obj.4,5,6,7,).
14. Introducir como práctica pedagógica habitual el baile folclórico en el subsector de educación artística (Obj.4,5,6,7).
15. Determinar roles específicos de los alumnos para realizar diferentes presentaciones artísticas (Obj.4,5,6,7).
16. Interpretar diferentes temas musicales del cancionero popular chileno, que servirán de base a futuras presentaciones en el conjunto folclórico (alumnos de primero a octavo)(Obj.1,3,4,5,6,7).
17. Conocer nuestras costumbres, tradiciones, dramatizando diferentes fiestas folclóricas del sector, incorporando además a la comunidad (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).
18. Realizar perfeccionamiento y asesoría técnica al desarrollo de bailes típicos y ejecución de instrumentos musicales (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).
19. Realizar presentaciones a la comunidad de muestras populares en una Peña Folclórica Semestral (Obj.3,4,5,6,7,9).
20. Profesores comparten experiencias con payadores, cantoras, folcloristas y profesores comprometidos en el rescate de nuestra cultura y en el mejoramiento del lenguaje escrito y corporal (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).
21. Profesores comparten experiencia con payadores, cantoras, folcloristas y profesores comprometidos en el rescate de nuestra cultura y en el mejoramiento del lenguaje escrito y corporal (Obj.1,2,3,4,5,6,7).

### **Aprendizajes esperados.**

1. Valorización de la cultura y los saberes más sentidos por la comunidad como payas, cantos, instrumentos.
2. Innovación de metodologías para el logro del trabajo cooperativo entre alumnos, docentes y comunidad.
3. Tener alumnos participativos con su acervo cultural.

### **Evaluación.**

1. Corrección de afiches, dibujos de bailes típicos, instrumentos, etc.
2. Concurso de cantos y bailes típicos.
3. Trabajos de investigación.

### **Educación Tecnológica.**

22. Redactan e imprimen con material tecnológico de la escuela, cuadernillos de recetas, brindis ,canciones, payas , décimas y refranes (Obj.1,2,3,4,5,6,7).

23. Confeccionan cuestionarios de entrevistas para ser aplicadas a personas del sector como cantoras, payadores, ancianos que conocen fábulas, leyendas y brindis (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).
24. Recopilan historias de instrumentos más representativos del folclor para luego ser confeccionados (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).
25. Buscar instancias de asesoría y perfeccionamiento (profesores y apoderados) en relación al desarrollo de bailes típicos y elaboración de instrumentos musicales. Para luego traspasar lo aprendido a los niños(as). (Obj.4,5,6,7,8,9,10).
26. Ambientar con la comunidad escolar una sala-taller que permita reparar los instrumentos musicales existentes en la escuela (Obj.4,5,6,7,8,9,10). Este trabajo lo realizan los niños(as).
27. Personajes típicos intercambian experiencia con la comunidad escolar a través de instancias de encuentros de payadores, festival de raíces y otros (Obj.1,2,3,4,5,6,7,8,9,10).

### **Aprendizajes esperados.**

1. Desarrollo de la autogestión en torno a la búsqueda de información para el aprendizaje.
2. Innovación de metodologías para el logro del trabajo cooperativo entre alumnos, docentes y comunidad.

### **Evaluación.**

- Corrección de la edición de cuadernillos de leyendas, payas, brindis.
- Trabajos de investigación en los software educativos existentes en la escuela.
- Exposiciones.

## EVALUACION DEL PROYECTO.

### EVALUACION DEL LOGRO DE OBJETIVOS O CAMBIOS PROPUESTOS.

#### EDUCACION ARTISTICA.

Resultado que se espera alcanzar.	Procedimietos que se utilizarán.	Momento o periodicidad.	Responsables.
7. Mejorar la coordinación y valorar nuestra música folclórica.	Representación de bailes de la zona como polca,mazamorra,chapecao,etc.	Mensual	Profesores
8. Que el profesor y apoderado transfieran lo aprendido.	Observación directa.	Semestral	Profesores
9. Perfeccionamiento para docentes.	Observación directa.	Semestral	Profesores
10. Peña folclórica.	Observación.	Semestral	Profesores

## EVALUACION DEL PROYECTO.

### EVALUACION DEL LOGRO DE OBJETIVOS O CAMBIOS PROPUESTOS.

#### EDUCACION TECNOLOGICA.

Resultado que se espera alcanzar.	Procedimientos que se utilizarán.	Momento o periodicidad.	Responsables.
11. Incorporar actividades relacionadas con el área tecnológica.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilización de computadores.</li><li>• Reparación de instrumentos como panderos, guitarras, etc.</li></ul>	Semestral.	Alumnos-Profesores Integrantes de la comunidad.
12. Que el profesor y apoderados transfieran lo aprendido.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Observación directa.</li></ul>	Semestral	Profesores.
13. Aplicar nueva metodología.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Observación directa.</li></ul>	Diaria.	Profesores.

**EVALUACION DEL PROYECTO.**

**EVALUACION DEL LOGRO DE OBJETIVOS O CAMBIOS PROPUESTOS.**

**SUBSECTOR LENGUAJE Y COMUNICACION.**

Resultado que se espera alcanzar.	Procedimientos que se utilizarán.	Momento o periodicidad.	Responsables.
1. Mejorar la comunicación oral, escrita y corporal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación directa.</li> <li>• Representación en cada acto cívico.</li> <li>• Concurso de adivinanzas.</li> <li>• Concurso de niños payadores.</li> </ul>	<p align="center">Diario</p> <p align="center">Quincenal</p> <p align="center">Semanal</p> <p align="center">Semestral</p>	<p align="center">Profesores</p> <p align="center">Profesores</p> <p align="center">Profesores</p> <p align="center">Profesores</p> <p align="center">Profesores</p>
2. Mejorar la fluidez de la comunicación oral.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Concurso de brindis.</li> <li>• Relatar leyendas.</li> </ul>	<p align="center">Mensual</p> <p align="center">Mensual</p>	<p align="center">Profesores</p> <p align="center">Profesores</p>
3. Que los alumnos mejoren su redacción al producir textos funcionales como cuadernillos de recetas, payas, brindis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redacción de leyendas, payas y recetarios.</li> </ul>	<p align="center">Semestral</p>	<p align="center">Profesores</p>
4. Aplicar nueva metodología.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observación directa.</li> </ul>	<p align="center">Diario</p>	<p align="center">Profesores</p>
5. Mayor integración de la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asistencia de la comunidad a los encuentros planificados.</li> </ul>		
6. Incrementar en un 65% la participación de apoderados y comunidad.			





### ESCUELA ALONSO DE ERCILLA.

Ubicada en el secano costero, en el sector denominado "El Sauce", cercano a Portezuelo (20 Km).

Posee un personal de ocho profesores, dos tías de Internado y tres manipuladoras. Su matrícula no ha bajado de los 103 alumnos con un régimen de internado.



### REPARACIÓN DE INSTRUMENTOS.

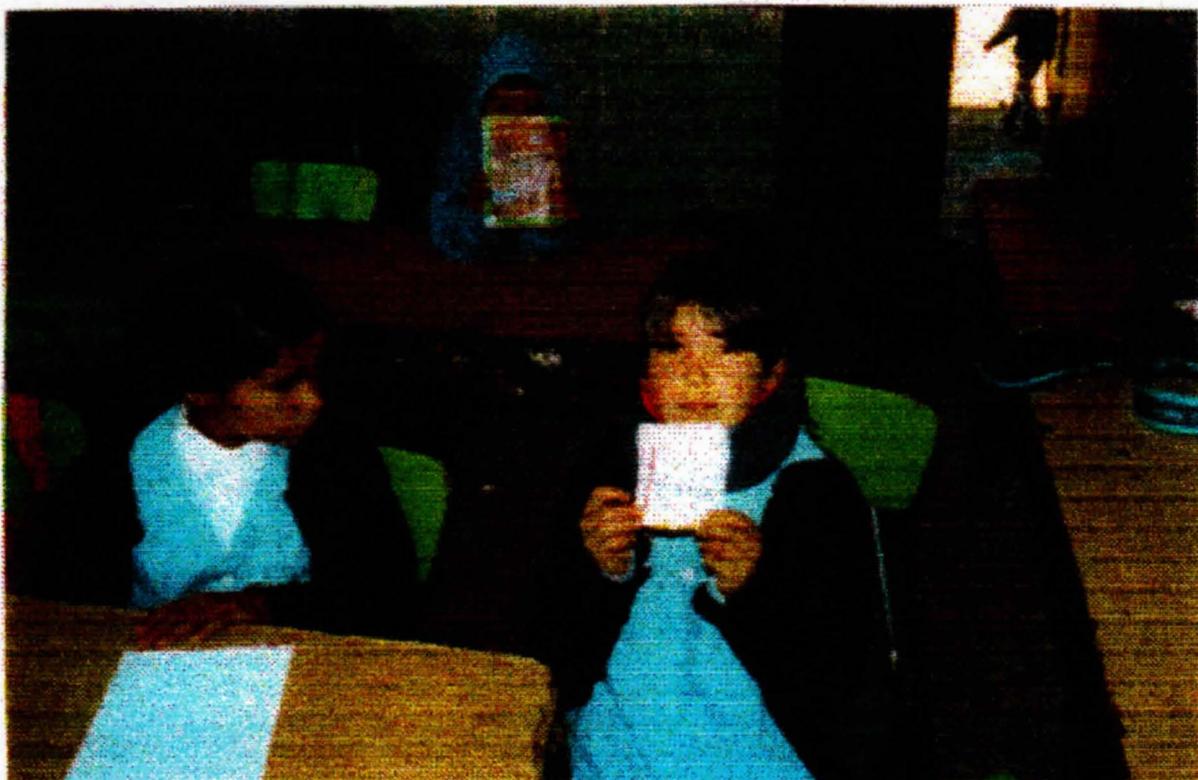
Niños (as) de tercero y cuarto año básico reparan los instrumentos que se encuentran en la escuela, para luego ser utilizados en el grupo folclórico. Tarea realizada en clases de Educación Tecnológica.



### ENCUENTRO DE PAYADORES.

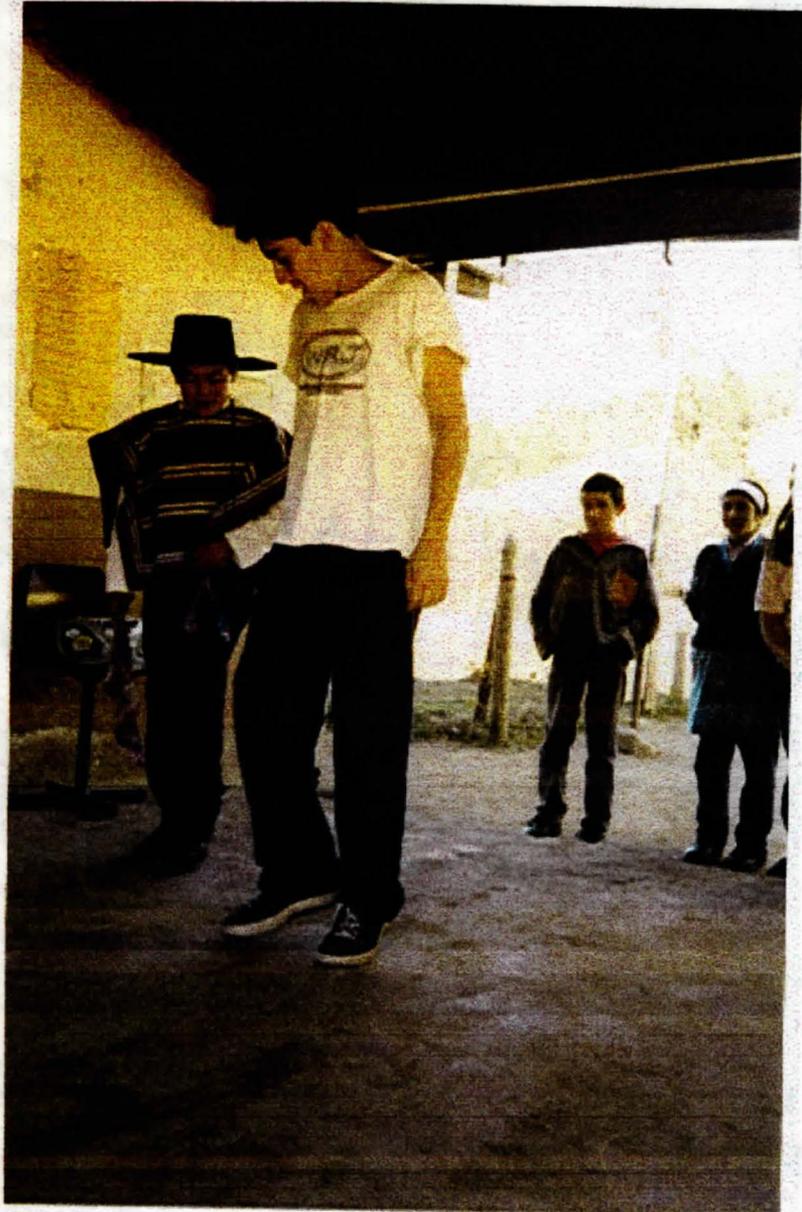
La Escuela Alonso de Ercilla fue beneficiada con la visita de estos hombres amantes del folclor.

Los niños (as) disfrutaron de una mañana con ellos, aprendiendo el arte de payar.



### CREACION DE CUADERNILLOS.

La alumna Daniela del cuarto año básico muestra el cuadernillo que ella misma creó con adivinanzas contadas por personas del sector, tarea realizada en clases de lenguaje y comunicación.



### PERFECCIONAMIENTO DE FOLCLOR.

Un joven de enseñanza media proveniente de Chillán asiste a los niños (as) preparándolos en diversos bailes folclóricos.

## **AUTOEVALUACION.**

El proyecto realizado con mi compañera Jessica me resultó muy agradable y por ende más fácil de poder ejecutar. El folclor que llena mi espíritu y por lo que me he dado cuenta , el de los niños también.

Es una manera diferente de reforzar subsectores que según lo analizado están deficientes.

Reconozco la gran ventaja que he tenido de trabajar en la misma escuela con Jessica, pues esto ha posibilitado el rodaje del proyecto. El compromiso puesto en él ha sido grande y no solo en la elaboración del mismo, sino sobre todo en la ejecución de las diferentes actividades en él propuesto.

La evaluación cualitativa que yo hago por el esfuerzo y compromiso puesto por Jessica y yo es muy buena y al expresarlo cuantitativamente me evaluó con un 7,0.

Carmen Escobar J.

## **AUTOEVALUACION.**

He disfrutado cada momento de la elaboración de este proyecto. Me he enriquecido de los sobres de los niños, he plasmado en fotografías cada momento vivido durante el desarrollo del proyecto y dichas fotos hoy me sirven para recordar los momentos vividos y llenarme de alegría.

Traté de organizar cada detalle y hoy preparo la organización del evento final del año a realizarse el 17 de Octubre fecha que coincide con el aniversario de la escuela.

He podido ayudar a los niños en su aprendizaje, en la elaboración de los cuadernillos y en las investigaciones realizadas.

Por esto me califico con un 7.

Jessica Peña H.

## COEVALUACION.

	Carmen Escobar	Jessica Peña.
• Cumple con horarios fijados para trabajar.	Si	Si
• Aporta con ideas y materiales.	Si	Si
• Acepta crítica.	Si	Si
• Participa en actividades relacionadas con el proyecto.	Si	Si
• Organiza a la comunidad educativa para encuentro final.	Si	Si
	_____	_____
Nota final	7	7

## BIBLIOGRAFIA.

- Alcalde, Alfonso "Comidas y Bebidas de Chile"  
Colección Nos Los Chilenos. Ed. Universitaria 1971.
- Avila, Carmen "Estudios Sobre el Folclor Chileno". Edic. Mataquito 1968.
- De Ramón, Raúl "Cuadernillos Sobre Folclor". Ed. Universitaria 1989.
- Escobar, Roberto "Creadores Musicales Chilenos". Ed. Universitaria 1990.
- Keller, Carlos "Mitos y Leyendas de Chile"  
Ed. J. de Vivar 1972.
- Rodriguez, Eugenia "Método de Guitarra Chilena"  
Kaliski, Enrique Ed. Universitaria 1972.
- Rodriguez, Jorge "El Folclor Musical en la Escuela"  
Ed. Nueva Música 1980.
- Valdes, Pedro "El Arte Musical en la Escuela"  
Edic. Mataquito 1972.
- Vicuña, Julio "Mitos y Superticiones"  
Ed. Nacimiento 3ª Edic. 1970.
- Venegas, Pablo Texto de Apoyo.  
"Apoyando el aprendizaje de los Niños".

